

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **26 (1972)**

Heft 6: **Tourismus und Verkehr = Toursime et circulation = Tourism and traffic**

PDF erstellt am: **20.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Das ist die Tür, die Ihnen immer offen steht.

JHS

Es ist die Wernle-Normtür. Solche Türen stehen bei

uns an Lager und warten auf die Disposition. Die grosse Lagerkapazität macht die Produktion unabhängig vom Auftragseingang.

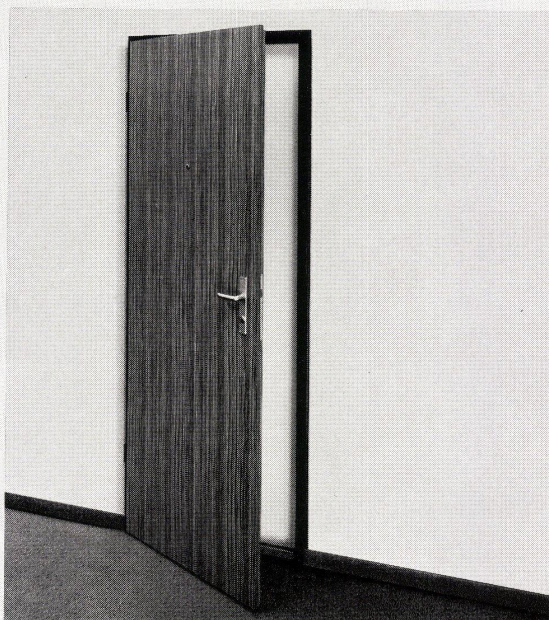
Alle Türvarianten werden maschinell nach einem System hergestellt, das wir selber entwickelt haben. Sie werden in einem Werk produ-

ziert, das dafür organisiert und eingerichtet ist,

diese Türen vorzufabrikieren.

Auch die vielen verschiedenen Türen, die von Hand und vor allem von immer wieder anderen Händen produziert werden, sind fast gleich in der Grösse. Sozusagen normiert. Das brachte uns damals auf die Idee, Türen vollständig zu normieren und sie maschinell herzustellen. Denn Maschinen leisten bessere Serienarbeit als Menschen. Und sie arbeiten auch viel günstiger.

Unser eigenes System und die Vorteile der serienmässigen Vorfabrikation sind die Argumente unserer Normtür. Sie steht Ihnen offen und ist manchmal sogar die einzige Hintertür, die offenbleibt, wenn Personalmangel und Lieferfristen Ihnen andere Türen schliessen.



Das ist eine Wernle-Tür. Zum Beispiel.

- ☐ Schicken Sie mir kostenlos den 32seitigen Prospekt über Wernle-Normküchen.
- ☐ Senden Sie mir den 14seitigen Gratis-Prospekt über Wernle-Normtüren.
- ☐ Der 12seitige Prospekt über Wernle-Normschränke interessiert mich.

Zuständig

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Bitte ausfüllen und einsenden an: J. Wernle AG, Kirchbergstrasse 1030, 5024 Küttigen/Aarau. Danke.

Ausstellungen, Planungs- und Verkaufsbüros in:

5000 Aarau
Frey-Herosé-Strasse 25
Telefon 064/22 39 62

4000 Basel
Bruderholzstrasse 35
Telefon 061/34 24 20

3000 Bern
Sennweg 6
Telefon 031/24 01 22

1008 Prilly
Rochelle 12
Telefon 021/25 81 56

8048 Zürich
Karstlernstrasse 14
Telefon 01/62 74 62

WE

J. Wernle AG
Kirchbergstrasse 1030
5024 Küttigen/Aarau
Telefon 064/24 16 61

Wernle hat ein Konzept für den Innenausbau.



Architekten und Designer schufen zusammen neue Möglichkeiten

Die RENOWIT-Wandplatte gibt es jetzt in einem neuen Uni-Sortiment. Mit vielen neuen Farben, die sich mit bestehenden Bodenbelägen und Spannteppichen geschmackvoll kombinieren lassen. RENOWIT hat heute alle Vorteile: es bringt keine zusätzliche Baufeuchtigkeit, weil es trocken verlegt wird; es spart Kosten und Zeit, und es ist in seinen Farben so attraktiv wie kaum ein zweites Sortiment.

Und schliesslich bietet es alle Vorteile von PAVATEX, dem bewährten Trägermaterial.

RENOWIT für rationellen Innenausbau.

Pavatex AG
RENOWIT-Verkauf
jetzt Rigistrasse 8
6330 Cham
Tel. 042/36 55 68

eingetragene Schutzmarke
renowit®
K 72

Lesen und lesen lassen

Mit der neuen ADDO-SHARP CS-742R sollten Sie nur lesen können.
Denn alles andere macht sie gleich selbst:
Sie rechnet und schreibt für Sie die kompliziertesten Rechnungen.
So, dass Sie nur tasten und Resultate lesen müssen.
So, dass Sie jedermann lesen lassen können.

Denn ihre Zahlensprache hat System:
die Dezimalstellen und Interpunktionszeichen machen auch grosse
Zahlenwerte leicht lesbar.

Denn ihre Zeichensprache hat System und ist deshalb allgemein gültig
wie das Alphabet:
Ein Symbol steht immer nur für eine Funktion.

Wie leserlich sie rechnet, lesen Sie nebenan.
Oder gleich auf ADDO-SHARP selbst.
Sie ist nicht umsonst der meistgelesene Elektronenrechner der Welt.

Prozentautomatik druckt
Rabatt und Netto oder
Zuschlag und Brutto aus.

Rundung mit
3 Positionen, absolute
Aufrundung, 5/4
Aufrundung oder
Abrundung.

Kapazität 14x14 Stellen,
mit Underflow-System.
Klare Unterteilung
grosser Zahlenwerte
durch Interpunktions-
zeichen.

Fest- und Flieskomma.

Nicht-Additionstaste für
Nummern- und
Positionsdruck.

2 echte 4-Tasten-
Speicher erweitern den
Aufgabenbereich.

Dank 2¹ auch für
technische Aufgaben
geeignet.

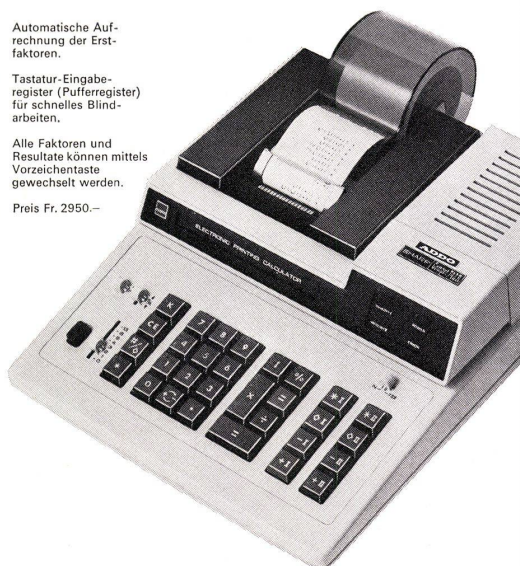
Auf Additions-Modus
druckt die CS-742R
automatisch einen
Dezimalpunkt an
2. Stelle, (wie bei bis-
herigen mechanischen
Additionsmaschinen).

Automatische Auf-
rechnung der Erst-
faktoren.

Tastatur-Eingabe-
register (Pufferregister)
für schnelles Blind-
arbeiten.

Alle Faktoren und
Resultate können mittels
Vorzeichentaste
gewechselt werden.

Preis Fr. 2950.-



144. ✓
12.00 *

12. ×
45.25 =
543.00 + I
75. ×
3.6 =
270.00 + I
36. ×
7.85 =
282.60 + I
1,095.60 ◊ I
1,095.60 ×
33.33 - %
365.16 -
730.44 *

730.44 - I
365.16 ◊ I
365.16 ×
4. %
14.61
379.77 *

14,752.30 + I
4,500.55 + I
19,618.01 ◊ I
12.25 + II
36.45 + II
48.70 * II

48.70 - I
19,569.31 * I

Coupon

Einsenden an Addo AG Binzmühlestrasse 94, 8050 Zürich		☐ Ich wünsche die Dokumentation über den neuen druckenden Tischrechner CS-742R.
BW		☐ Senden Sie mir weitere Unterlagen über Taschen-Elektronenrechner.
Name	Beruf	
Strasse		
PLZ, Ort		

ADDO SHARP

8050 Zürich, Binzmühlestrasse 94, Tel. 01 46 59 60
3007 Bern, Eigerplatz 2, Tel. 031 46 13 22
1000 Lausanne, Chemin de Mornex 38, Tel. 021 22 96 55
1201 Genf, Rue du Levant 3, Tel. 022 31 40 90
6500 Bellinzona, V.S. Franscini 35, Tel. 092 25 70 78

Gebietsvertreter:

Aarau: O. Mathys AG, 064 22 14 93	Basel: Stoffel, Büromasch. AG, 061 43 75 00	Basel: R. A. Bolomey, 038 25 97 38	Buch: Muggler & Co., 085 6 21 22	Chaux-de-Fonds: R. A. Bolomey, 039 3 50 62	Chur: J. Escher, 081 22 24 62	Frauenfeld: Büro-Schoch AG, 052 22 27 47	Fribourg: Hermes Fribourg SA, 037 22 22 22	Grenchen: Büromaschinen AG, 065 8 20 31	Luzern, Uri, Schwyz: A. Linsi, 041 22 84 22	Martigny-Ville: Schmid & Dirren, 026 22 70 6	Neuenburg: R. A. Bolomey, 038 25 97 38	Olten: O. Mathys AG, 062 21 38 23	Rapperswil: Küng & Co., 065 2 03 38	St. Gallen: Muggler & Co., 071 22 38 21	Solothurn: Büromaschinen AG, 065 2 33 22	Winterthur: Büro-Schoch AG, 052 22 27 47	Zofingen: O. Mathys AG, 062 51 38 60	Zug: AG für Büroeinrichtung, 042 21 44 33
--	--	---	---	---	--	---	---	--	--	---	---	--	--	--	---	---	---	--

ADDO-SHARP, das vielseitigste und grösste Elektronenrechnerprogramm der Welt.

Wer mit dem Kopf prüft...

Der Schaumrücken —
Dauerhafte Rückfederung *
trittelastisch * aussergewöhnliche
Schall- und Wärmeisolation *
feuchtigkeitsbeständig * verrot-
tungsfest * flammenhemmend.

Die Glasfaserarmierung
Hält absolut dimensionsstabil *
hält längs und quer * unter allen
klimatischen Bedingungen.

Die gemusterte Zwischenschicht
Im Mehrfarben-Tiefdruck in
modernen Dessins.

Die transparente Nutzschicht
Kratzfest * porenfrei * leicht
genarbt * hygienisch * extra-
pflegeleicht.

Wer mit dem Kopf prüft, merkt
es sofort: Ein Kunststoffboden-
belag mit Schaumzellenbeschich-
tung und Glasfaserarmierung
muss ganz neuartige Eigenschaf-
ten hervorbringen. Tatsächlich,
dieser Bodenbelag ist so tritt-
elastisch und sicher wie ein
Teppichboden. Gleichzeitig be-
sitzt er aber die Vorzüge eines
unverwüstlichen Kunststoff-
belages. Isolationsprobleme
(Schall – Wärme/Kälte – Feuch-
tigkeit) bereiten Ihnen kein
Kopferbrechen mehr. Elastic
PR löst alle Probleme in einem
Arbeitsgang, direkt auf dem
Boden.

Verkauf und Verlegung
durch das Fachgeschäft

Dätwyler

Ihr Partner und Berater für
Bodenbeläge

elastic pr

mit Synthetik-
Schaum

Ich will ihn sehen!

Senden Sie mir sofort Muster
und Unterlagen.

Name _____

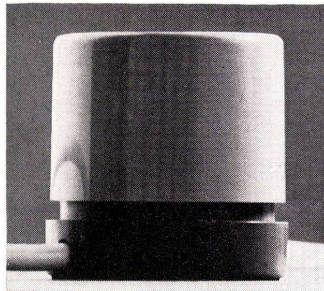
Firma _____

Adresse _____

Einsenden an: Dätwyler AG
6460 Altdorf

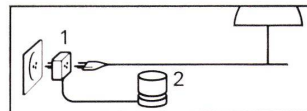
BW 6/72

dunkel
heller
heller
heller
heller



Mit ihm beeinflussen Sie die Stimmung in Ihrem Heim. Ob dezente Beleuchtung oder behaglicher Dämmerchein. Sie regulieren das Licht. Ganz nach Stimmung. Auch beim Fernsehen, bei Film- oder Diaabenden, beim Arbeiten in vorgerückter Stunde, stets haben Sie das geeignete Licht. Zudem sparen Sie Strom und verlängern das Leben der Glühbirnen. Das sind nur einige der vielen Möglichkeiten, die Ihnen der elektronische Feller-Lichtregler bringt. Aber entdecken Sie selber, was alles zwischen hell und dunkel liegt.

Feller Lichtregler

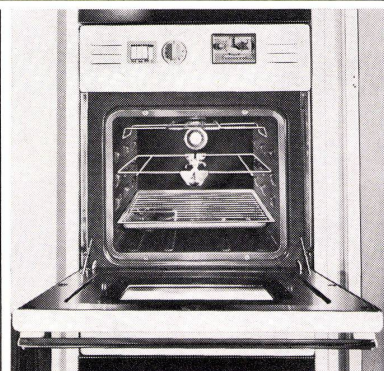
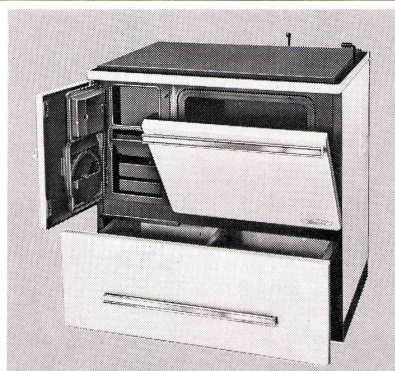
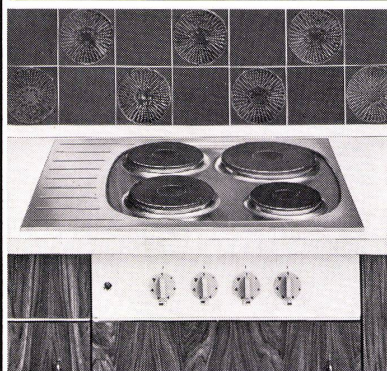
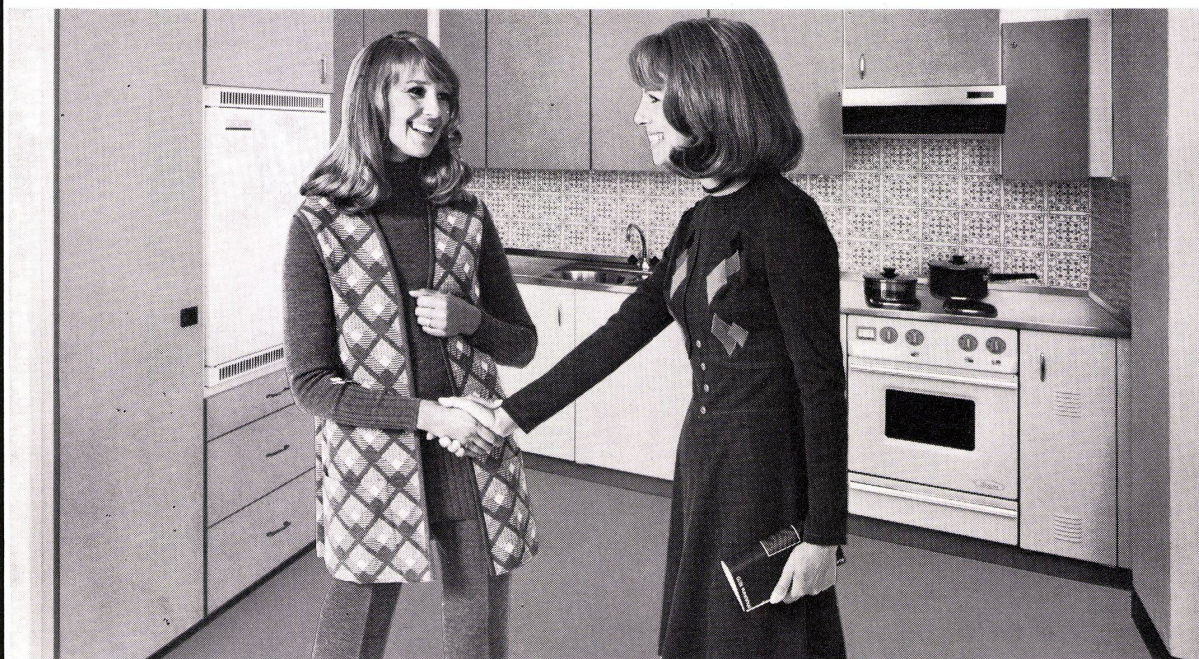


1. Der Zwischenstecker verbindet den Lichtregler mit der Lampe.
2. Durch Antippen wird das Licht ein- oder ausgeschaltet. Drehen ermöglicht die Wahl der gewünschten Helligkeit.



Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Fabrik elektrischer Apparate
 Telefon 051 82 16 11

Ich gratuliere zu Deiner traumhaft schönen
SARINA-Küchenkombination. Weniger Arbeit, mehr Komfort
 und viel mehr Freizeit sind keine leeren Worte . . SARINA leistet
 seit über 60 Jahren Pionierarbeit im Küchenbau!



Sarina

Man macht's sich bequemer und hat dann erst noch mehr Freizeit zur Verfügung. Mehr als ein halbes Jahrhundert Sarina-Forschung und -Erfahrung auf dem Gebiet des Küchenkomfortes verhelfen dazu, vielen Frauen das Leben zu erleichtern und sie erst noch zur gutgelaunten Hausfrau zu machen. Wenn Sie die Absicht haben, eine komfortable Sarina-Küche anzuschaffen, helfen wir Ihnen dabei; denn Sarina hat den wahren Küchenkomfort von morgen, und das zu vernünftigen Preisen. Sarina hat alles, vom modernen Kochherd bis zur raffiniertesten Küchenkombination. Sarina-Service in der ganzen Schweiz. Senden Sie uns nebenstehenden Bon zu, und wir schicken Ihnen alle Informationen unverbindlich ins Haus.

BON Einsenden an Sarina-Werke AG 1701 Fribourg.
 Senden Sie mir unverbindlich und gratis Ihre Informationen
 über Kochherd und Küchenkombinationen

EW

Name

Adresse

Sarina-Werke AG 1701 Fribourg Tel. 037 22 24 91

Muss die BSN unbedingt Glas mit Ionen beschiessen?

Ja, sie muss - denn sie will Ihnen DIALUX anbieten - das farbige Sonnen Schutzglas mit dem günstigen Preis!

Wer wollte da noch auf Farbe verzichten, wenn BSN Ihnen jetzt durch ein revolutionäres Fertigungsverfahren so preisgünstig farbiges Glas anbietet!

Das ist keine Hexerei: das farbige DIALUX wird nicht auf herkömmliche Weise durch Farbzusatz zur Glasmasse hergestellt. Vielmehr wird Floatglas mit Metall-Ionen beschossen. Dadurch bildet sich in dem Glas eine dünne bronzefarbene Schicht.

In kalten Gegenden ist DIALUX im Isolierscheiben-Verbund das Gegebene. DIALUX-Isolierscheiben bieten eine hervorragende

Wärme- und Schalldämmung. Zu einem günstigen Preis!

DIALUX hat alle Vorteile von farbigem Glas: gute Lichtdurchlässigkeit, zarte Tönung, es belebt die Fassade, es schützt vor Sonneneinstrahlung.

Denn auch die Strahlen der Mitternachtssonne sind Sonnenstrahlen, die blendfreies Licht erfordern.



DIALUX BSN

Nach einer Aufstellung des amerikanischen Wirtschaftsmagazins Fortune über die Umsatzzuwachsraten, steht BSN 1970 an erster Stelle. Im Weltmassstab ist sie ihrem Umsatz nach das 135. Industrieunternehmen (Vereinigte Staaten ausgenommen).

Wenn Sie eine Dokumentation Dialux erhalten wollen, senden Sie bitte den beiliegenden Schein an BSN Export-Abteilung - 17 bis, Bd. Haussmann - Paris 9^e - Tel. 770.93.70.

Name

Firma

Adresse

Land



**Die Elastizität
und die bewährten
des Bitumens
in einer
gänzlich
neuen
Dachbahn
verschmol-
zen.**



des Kunststoffes Eigenschaften

Mit BIKUTOP, der neuartigen, zum Patent angemeldeten Dachbahn aus Kunststoff und Bitumen beginnt eine neue Ära im Flachdachbau. – Eine Ära neuer Maßstäbe und höherer Ansprüche.

Denn vom Kunststoff übernimmt BIKUTOP die vorzügliche Elastizität und vom Bitumen das bewährte Abdichtungsverhalten über Jahrzehnte, den mässigen Preis und das einfache Verlegen. Alle diese Eigenschaften machen das BIKUTOP Bitumen-Kunststoffdach zu einem begehrten neuen System von höchster Sicherheit.

BIKUTOP, nach gründlicher Entwicklung einsatzreif.

Vor zehn Jahren begannen die ersten Versuche, Bitumen durch die Zugabe von Kunststoffen zu vergüten. Acht Jahre später war die erste Dachbahn fertig. Seither wurde sie unablässigen Tests unterzogen. In Materialprüfungsanstalten, in Laboratorien, auf Dächern und sogar durch Vergraben in aggressiver Erde. Es bedurfte eines Fabrikanten mit 50 Jahren Erfahrung in der Herstellung von Dachpappe, um die Erprobung seines neuen Produkts so gründlich durchzuführen.

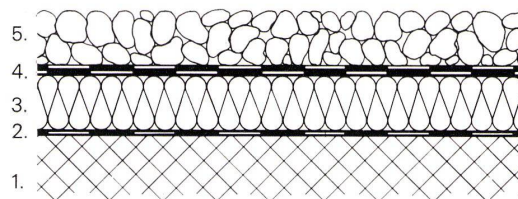
BIKUTOP, die Dachbahn mit überzeugenden Eigenschaften.

Der hohe Anteil an Kunststoffen verbessert die Gebrauchseigenschaften des Bitumens radikal. So werden eine Kältebiegsamkeit der BIKUTOP-Bahn bis -40°C ohne Rissbildung und eine Wärmefestigkeit von 130°C (kurzfristige Beanspruchung sogar bis 250°C) erreicht.

Die BIKUTOP-Dichtungsmasse ist 100mal elastischer und dehnbarer als Dachpappe. Ihre Alterungsbeständigkeit und Wasserdampfdurchlässigkeit sind denjenigen der Dachpappe hoch überlegen. Es versteht sich, dass BIKUTOP wurzelfest ist.

BIKUTOP, die sichere Dachhaut aus zwei Lagen.

Dank vorzüglicher Elastizität, geringer Verletzbarkeit und absoluter Wasserdichtigkeit ist BIKUTOP – zusammen mit der dazugehörigen Unterlage BIKUPLAN – als Dachhaut widerstandsfähiger und dauerhafter als drei Lagen Dachpappe. Einlagigen Kunststoffdächern gegenüber aber bietet das BIKUTOP-Dach den beruhigenden Vorteil doppelter Sicherheit.



1. Tragkonstruktion (Beton, Stahlblech, Holz usw.)
2. Dampfsperre
3. Wärmedämm-Material
4. Dachhaut (lose verlegt) zweilagig für hohe Beanspruchung
 - a) BIKUPLAN
 - b) BIKUTOP
5. Kiesbett

BIKUTOP ist einfach und zu jeder Jahreszeit verlegbar.

Die Forderung nach rationellerer Verlegung war bei der Entwicklung von BIKUTOP wegleitend. Vorhandene Arbeitskräfte sollten nach geläufigen Methoden verlegen können. So ist es auch, lässt sich doch die BIKUTOP-Bahn mittels Gasbrenner einfach verschweißen. Sie kann aber ebenso gut mit Heissbitumen verklebt werden. Auf Dachpappe, Holz, Blech oder Beton. Ihrer hohen Flexibilität zufolge ist das Verlegen selbst bei allergrösster Kälte möglich.

BIKUTOP ist preislich vorteilhaft.

Schön und gut, werden Sie sagen, was aber kostet ein solches Dach? Die überzeugenden Vorteile des BIKUTOP-Daches müssen nicht mit einem hohen Preis erkauft werden. Die Einsparung von vier Arbeitsgängen (Klebeanstrich, Dachbahn, Klebmasse-Heissüberstrich und Sandbett) halten die Gestehungskosten eher unter denjenigen eines bituminösen Pappe-Daches.

Wenn Sie die Vorteile des BIKUTOP-Daches abwägen, dann kommen auch Sie zum Schluss, dass ein so ausgereiftes System die noch vorhandenen Probleme des Flachdaches weitgehend ausgeschaltet. Und das wird Sie bewegen aus Ihrem nächsten Dach ein BIKUTOP-Dach zu machen.

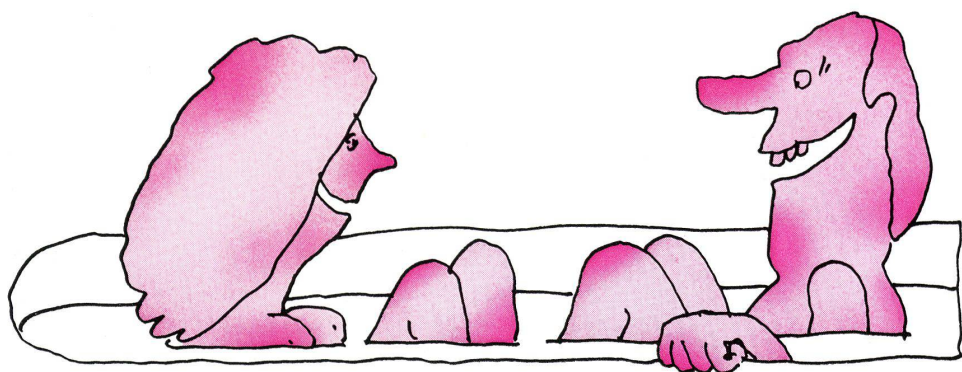
BIKUTOP-Dach

Mehr Sicherheit fürs Geld

VERBIA

Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, 4600 Olten, Tel. 062/210641

Wann ist baden gut?



Ein Bad am Morgen ist gut.
Ein Bad am Mittag ist gut.
Ein Bad am Abend ist auch gut.
In einem guten Bad
ist Baden immer gut.

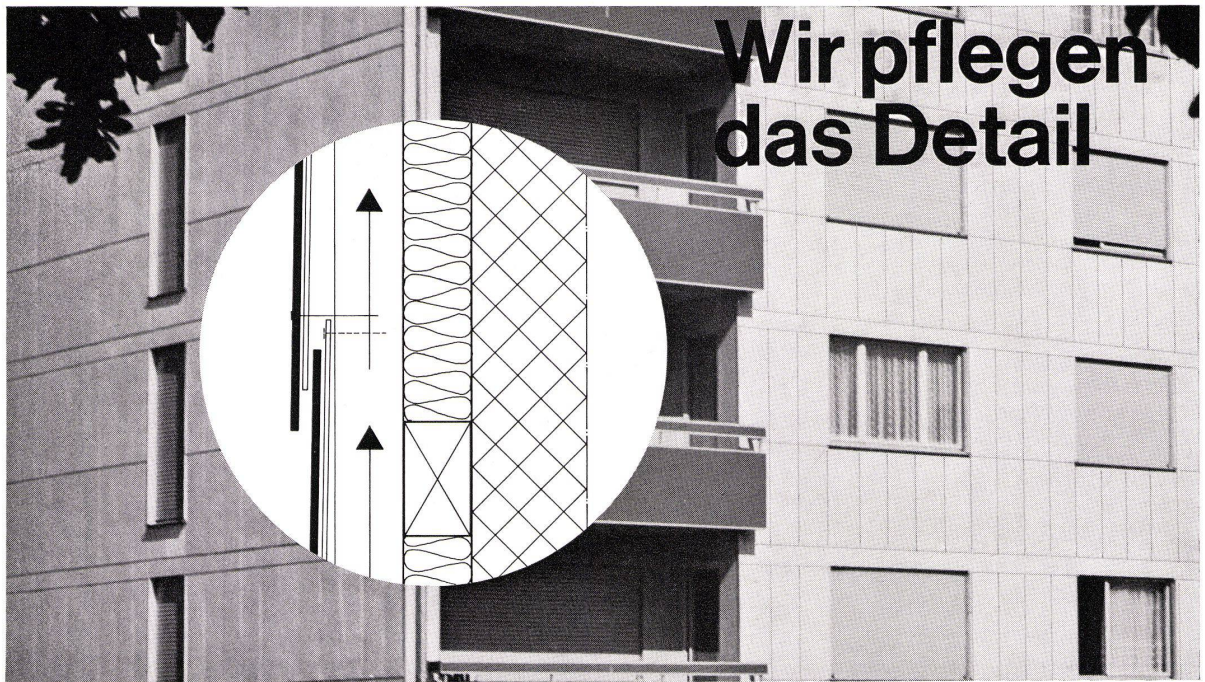
Ein Bad in einem guten Bad
kann aber auch richtig gut sein.
Wann?
Wenn man nicht allein badet.
Wenn die Familie mitbadet.
Wenn es den Familien-Badespass gibt.
Wenn die Familien-Badespiele beginnen.
Wenn das Wasser spritzt.
Wenn die Bälle fliegen.
Wenn gesungen wird.
Wenn gelacht wird.

Wenn die Kinder nicht mehr
aus dem Bad wollen.
Und ein richtig gutes Bad
tut richtig gut.
Stärkt die Nerven,
entspannt die Muskeln,
erfrischt den Kopf.
Und ein erfrischter Kopf
kann besser denken.
Und wer besser denkt,
hat weniger Sorgen.
Und wer weniger Sorgen hat,
ist glücklicher.

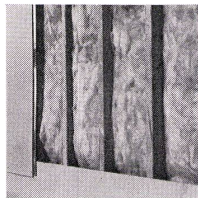
Ein gutes Bad ist gut
zum Glücklichwerden.

Aktion gegen langweilige Badezimmer.

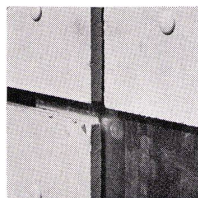
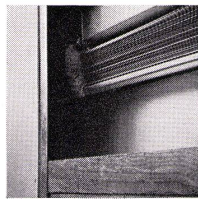
Informationsstelle der sanitären Branche, Sihlstrasse 55, 8001 Zürich, Tel. 01/25 68 22



Wir pflegen das Detail



Weil wir das Detail pflegen, haben wir verschiedene Systeme entwickelt, die es dem Architekten gestatten, ansprechende Fassaden zu planen.



Die Aussenwand eines Gebäudes besteht häufig aus relativ witterungsanfälligen Baustoffen, die im Laufe der Zeit oft in ihrer Qualität beeinträchtigt und damit in ihrer Funktionsweise gestört werden.

Die wasserdichte, frostbeständige und hinterlüftete Wetterhaut aus ebenen Platten ETERNIT benötigt keinen Unterhalt. Sie bildet einen optimalen Witterschutz und garantiert über alle Jahreszeiten einen gleichbleibenden Isolierwert.

Beispiel: die Fassade

Bei allen Fassaden ETERNIT kann die Isolation an der Kaltseite der Aussenwand angebracht werden. Unsere Fassadensysteme eignen sich für Stahl- und Holzkonstruktionen, Massivbauten, Altbauten und für Fassadenrenovationen.

Verlangen Sie mit dem untenstehenden Talon unsere Fassadendokumentation oder unterbreiten Sie Ihre Probleme unserem Technischen Dienst.

Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentation über Fassadensysteme ETERNIT

12-46-74

Name

Strasse

Ort

Eternit®
Stets für Sie bereit

Eternit AG
8867 Niederurnen
058 / 415 55

Eternit SA
1530 Payerne
037 / 611 71

Eternit Verkauf AG
Zürich Basel Lugano
Olten Renens Sion

In der Schweiz geboren, aufgewachsen und zurechtgemacht -

also durch und durch eine
Schweizerin: die

JAGOSPAN-

Platte von Ermatingen

Ihre Masse:

JAGOSPAN normal u. Industrie

187x526 cm

JAGOSPAN querfurniert

182x525 cm

JAGOSPAN längsfurniert

260x182 cm

Deckfurniere: Abachi, Limba, Okumé

Stärken: 10-40 mm

Lieferung durch den Fachhandel
Technischer Beratungsdienst

JAGO-Werke

Jacques Goldinger AG

Tischler- u. Spanplattenfabrik

8272 Ermatingen TG

Telefon 072 / 6 12 13



Siphon Pronto

Einfach

zu montieren dank
dem verstellbaren
Tauchrohr

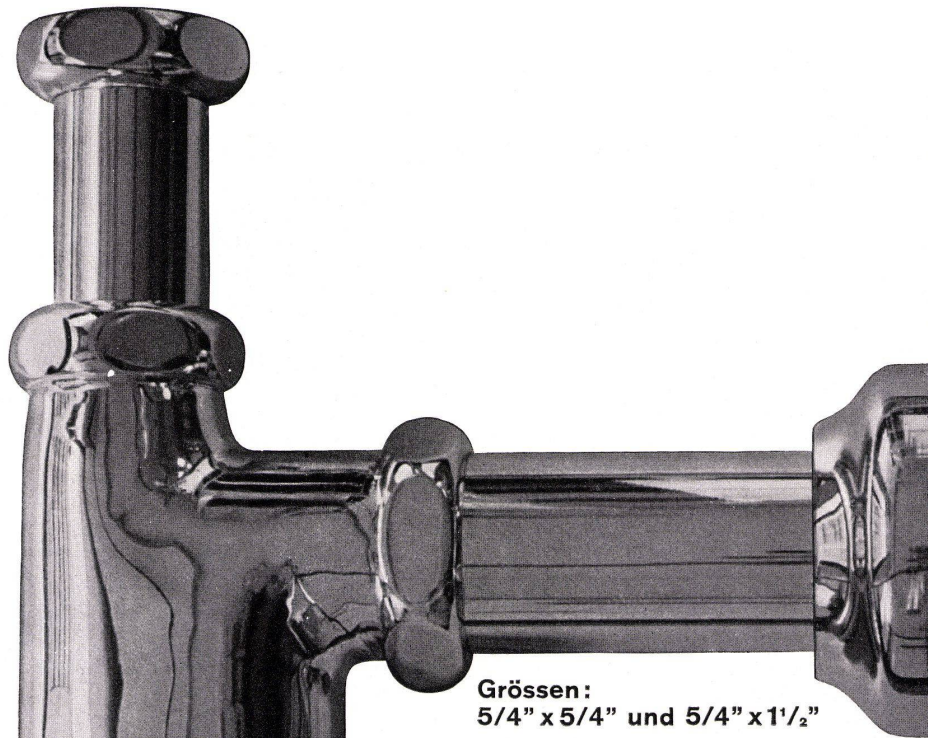
Solid

aus Messing
gegossen und
hochglanz
verchromt

Einzigartig

denn ohne Spezial-
werkzeug wird die
Putzschraube
geöffnet und
geschlossen.
Damit jederzeit

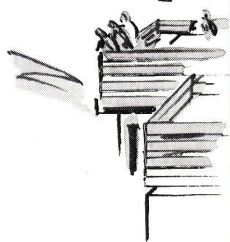
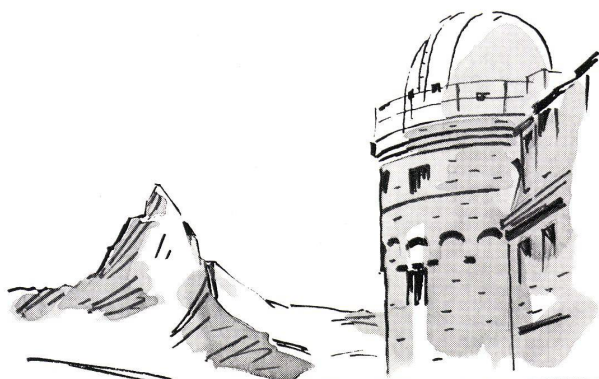
**einfache
Entleerung** →



Größen:
5/4" x 5/4" und 5/4" x 1 1/2"

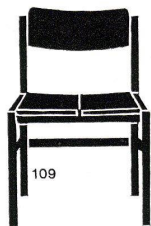
Sabez Sanitär-Bedarf AG
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
8032 Zürich Kreuzstrasse 54 Tel. 051/47 35 10





Restaurant Gornergrat

warme Zuflucht
in rauher Bergwelt
bequem und heimelig
möbliert durch



Stuhl-&Tischfabrik Klingnau AG

5313 Klingnau AG Tel. 056 - 45 27 27



Neue Möglichkeiten für die Raumgestaltung mit Nadelfilzteppichen

dianalon-Mosaik

Dianalon-Mosaik macht einen gewöhnlichen Nadelfilz-Belag zum aussergewöhnlichen Gestaltungselement für Böden und Wände, ja sogar für Decken. Im Handumdrehen entstehen grosszügige Kompositionen, raffinierte Farbeffekte und eigenwillige Interpretationen von Farbe, Form und Raum. Ihrer Kreativität sind fortan keine Grenzen mehr gesetzt. Sie können frei kombinieren mit Platten 50 × 50 cm und den Stanzmustern:



rondo



carrino



fiori

Endlich kann man Teppiche selber gestalten!

Aber ich glaube nicht, dass es so einfach geht.

Beweisen Sie mir das Gegenteil mit Ihrer Mosaik-Dokumentation.

Name _____

ev. Firma _____

BW 6/72

Adresse _____

Einsenden an E. Kistler-Zingg AG,

Dianalon-Mosaik gibt jedem Raum etwas Persönliches, etwas Einzigartiges, etwas – das nur Ihnen gehört.

Dianalon-Mosaik ist ein vollsynthetischer Nadelfilz-Teppich mit Verwendungsbereich III. Er stammt aus dem gleichen Unternehmen, das die berühmten Rolanaflor-Teppiche herstellt.

dianalon



E. Kistler-Zingg AG,
Teppichfabriken,
8864 Reichenburg.

VON ZENT NEU



ZENTELECTRO

Zentrale elektrische
Blockspeicher-
heizung mit Warm-
wasserbereitung.
Elektrizität ist die
«sauberste»
Energieform. Sie
verursacht keine

Belästigung durch
schädliche, übel-
riechende Abgase.
Wer elektrisch heizt,
heizt komfortabel,
absolut sauber,
geräusch- und
geruchlos.

ZENTELECTRO –
Leistungsbereich:
von 10 000 bis
240 000 kcal/h.

Gutschein
Einsenden an
Zent AG Bern
3072
Ostermundigen
031-51 14 11

Senden Sie mir/uns
Ihre Unterlagen
über die
ZENTELECTRO
Blockspeicher-
heizung.

Firma:
Name:
Adresse:

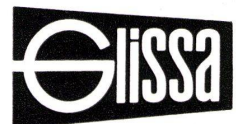
Wir planen und bauen

Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC, Glissa-Konstruktion Serie G



Architekt: Bölsterli + Weidmann
dipl. Arch. SIA, ETH Baden

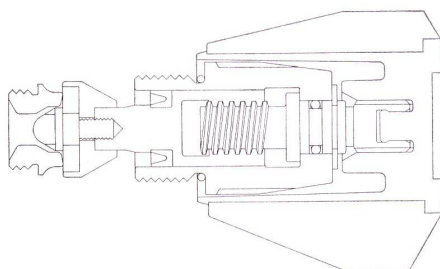
Glissa AG
Glas- und Metallbau
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347



Der Zeitlose



Die technische Perfektion der KWC Armaturen wird gekrönt durch die gute, handliche Form des Trimex-Griffes. Trimex hat einen angenehmen, neutralen Farbton (Schwarz ist tot!). Er ist transparent wie Rauchquarz, das passt zu allem. Und ist ein Vorteil, denn wenn man den Griff nicht braucht, sieht man ihn. Braucht man ihn, entscheidet die Form. Dann liegt der Vorteil in der Hand.



Trimex – ein greifbarer Erfolg der KWC-Designer. Und ein Griff in die Zukunft.

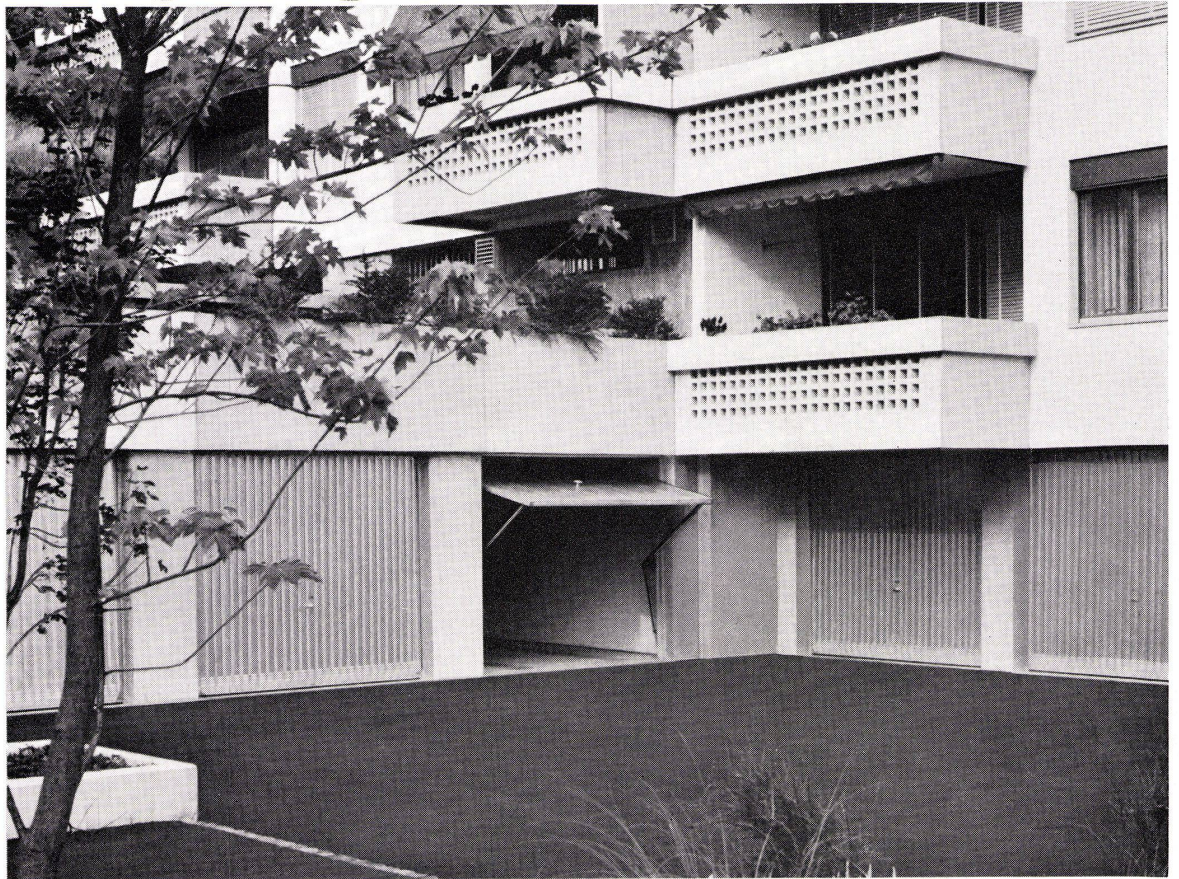


Trimex. Der Griff. DIN 4109.



Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie.
5726 Unterkulm

Moderne Bauten

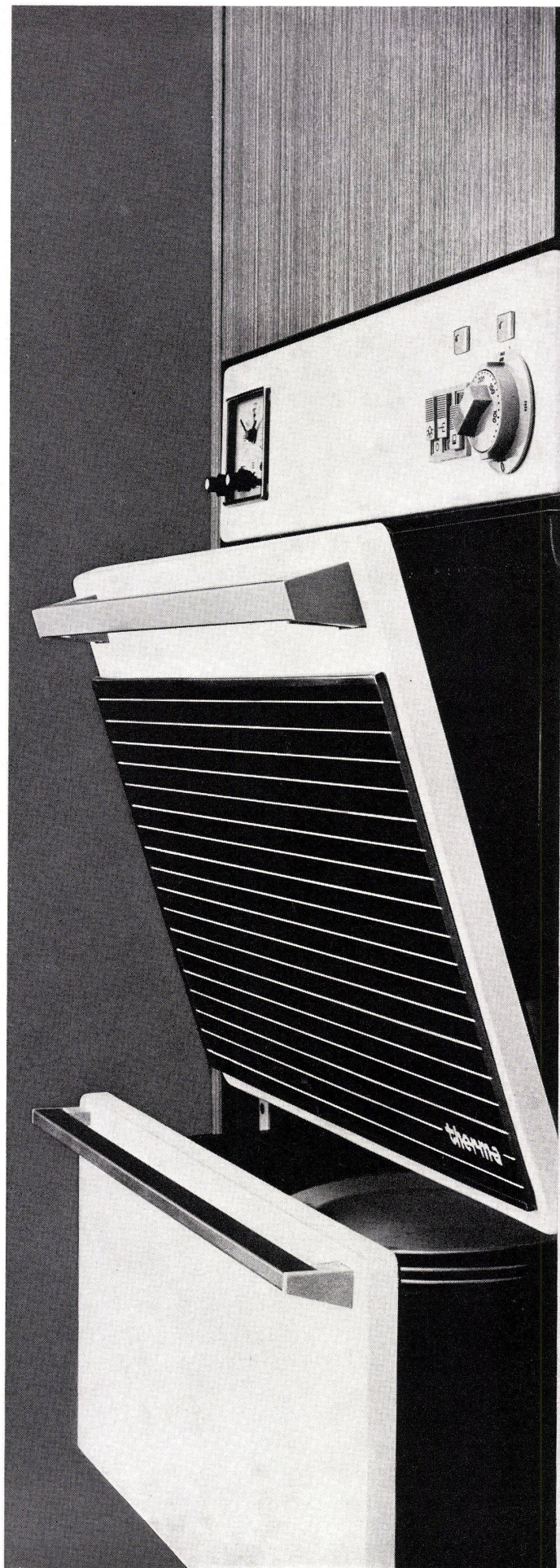


moderne Tore Baubedarf Tore

Ganzstahl vollverzinkt + eingebrannte graue Grundierung
+ Spezial-Hartbelag auf der Innenseite

Montage zu Festpreisen in der ganzen Schweiz

Baubedarf Zürich AG, 8105 Regensdorf/Zürich, Tel. 01 71 27 22



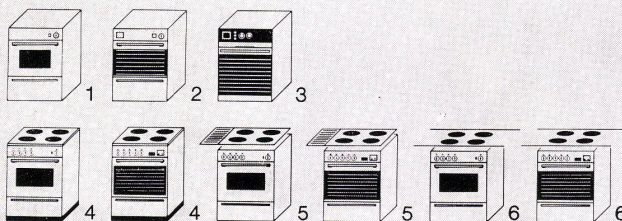
Punkto Selbstreinigung neutral

Zum bereits tausendfach bewährten selbstreinigenden «thermolytic»-Backofen ist jetzt ein Backofen mit pyrolytischem* Selbstreinigungssystem gekommen, der luxuriöse Pyromat von Therma.

Jetzt ist Therma mit einem umfassenden Angebot Ihr neutraler Gesprächspartner in Sachen Selbstreinigung.

* Pyrolytisches System: Veraschung der Schmutzrückstände bei etwa 500°C. «thermolytic»-System: Der Katalysator im Emailbelag der Backofenwände vernichtet alle Rückstände schon während des Backens oder Bratens.

Therma hat selbstreinigende Backöfen von 732 bis 2680 Franken



1 «thermolytic»-Einbaubackofen mit Infrarotgrill und Geräteschublade Fr. 732.-.

2 «thermolytic»-Einbaubackofen mit Zeitschaltautomatik, Motordrehspieß und Wärmefach Fr. 1186.-.

3 Pyromat mit pyrolytischem Selbstreinigungssystem, Luxus-Einbaubackofen mit eingebautem Dampfzug, mit Zeitschalt- und Selbstreinigungsautomatik Fr. 2680.-.

4 Kochherde mit «thermolytic»-Backofen, Anstellmodelle ab Fr. 975.-.

5 Einbauherde mit «thermolytic»-Backofen, mit Kochmulde für den Einbau in Kunststoffabdeckungen, ab Fr. 1073.-.

6 Einbauherde mit «thermolytic»-Backofen für den Einbau unter Chromstahlabdeckungen ab Fr. 924.-.

therma



Therma-Haushalt

Basel, Bern, Cadenazzo, Genf, Lausanne, Kriens, Rohr b. Aarau, Schwanden GL, Glattbrugg-Zürich

Coupon

Therma-Haushalt, 8762 Schwanden GL

Senden Sie mir bitte eine Dokumentation über ☐ Kochherde mit «thermolytic»-Backofen, ☐ «thermolytic»-Einbaubacköfen, ☐ Pyromat

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Argo/ite

Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 6 19 12



Das Gütezertifikat
...die ARGOLITE
hat kein blaues Ding.
Aber ein grünes.

Hoval-Kessel bieten Ihnen mehr: unbeschränkt und praktisch gratis Warmwasser; eine genau auf den Kessel abgestimmte Regulierung, die Heizmaterial spart; eine freie Brennstoffwahl (Öl, Gas oder Festbrennstoffe); eine saubere Verbrennung, die zum Umweltschutz beiträgt; einen fast lautlosen Betrieb; kurze Montagezeit und viel freien Platz im Heizraum. Und hinter jedem Hoval-Kessel steht ein führendes Werk im Heizkesselbau, auf das Sie sich jederzeit verlassen können – das merken Sie auch beim Kundendienst. Und in der Anschaffung sind die Hoval-Kessel

Erwarten Sie von Ihrer Heizung mehr als nur ein warmes Haus? Dann ist der Hoval-Kessel richtig

erstaunlich preisgünstig – fragen Sie Ihren Heizungsfachmann. Verlangen Sie mit dem Gutschein kostenlos nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen
Tel. 01 731282/734242
Büros in Basel, Bern,
Lausanne, Lugano

Gutschein

Senden Sie mir gratis nähere
Unterlagen an folgende Adresse:



Hoval®

Hoval – für Heizung, Warmwasser und Klima

Wenn es sich um Verputze dreht: **Granol**

Wenn es sich um Verputze dreht, steht GRANOL im Vordergrund. Jahrzehntelange Erfahrung führte zum praxisgerechten Sortiment für die arbeits-, zeit- und kostensparende Lösung aller Verputzaufgaben – auch Ihrer! Im GRANOL-Angebot finden Sie für jedes Problem das geeignete Produkt. Bei dessen Wahl wir Ihnen gerne mit Beratung, Unterlagen und Demonstrationen behilflich sind. Stellen Sie uns auf die Probe!

GIPS-UNION AG, 8021 Zürich
Talstr. 83, Tel. 051-23 37 60



Das GRANOL-Angebot mit der klaren Linie:

Granol-Wandputz

Bewährte Aufziehplastik für Wände. Vielfältige Farb- und Strukturmöglichkeiten.

Granol-Deckenputz

Erprobter und preisgünstiger Einschichtabrieb für Betondecken.

Granol-Spezialabrieb

Wirtschaftlicher Abrieb für Wände und Decken. Auffallend zügige Verarbeitung und grosse Ausgiebigkeit.

Granol-Einschichtabrieb

Plastischer Abrieb für Wände und Decken. Enorm zeit- und kostensparend.

Granol-Innengrundputz

Geschmeidiger Fertigmörtel für Grundputze in Innenräumen mit verbesserter Wärmeisolation.

Granol-Aussengrundputz

Idealer Grundputz für Fassaden und Innenräume. Erspart den Zementmörtelanwurf.

Wie wir abgebundenen Beton kraftschlüssig mit frischem verbinden?

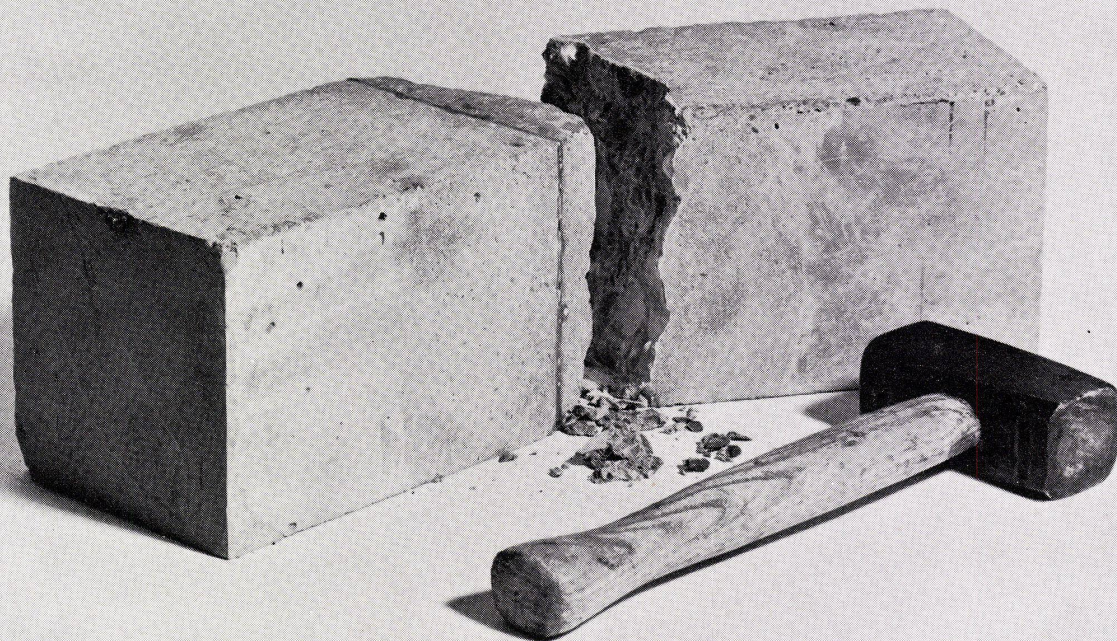
Eines Tages erreichte uns der Notruf eines bedeutenden Bauunternehmens. Beim Betonieren einer grossflächigen Bodenplatte wurde das Beimischen des Abbindeverzögerers unterlassen. Was tun, um die Schwächung der armierten Decke durch Arbeitsfugen zu vermeiden? Nach Beurteilung des Sachverhalts empfahlen wir das Erstellen einer statischen Haftbrücke zwischen dem abgebundenen und frischen Beton. — Eine Haftbrücke aus Rivalcoll, dem grauen Kunststoffkleber auf Basis von Epoxyharzen. Das leuchtete der Bauleitung ein.

Nicht so bei einem ähnlichen Fall anderswo. Hier führte Skepsis vorerst zu wiederholten Versuchen über die Kraftschlüssigkeit unseres Klebers. Dabei zeigte sich, dass die Haftbrücke bei jeder Bruchprobe die Festigkeit des Betons übertraf. Und das bei weitem.

Erwähnenswert ist auch die Vergrösserung eines Schwimmbads, das an Dichtigkeit nichts einbüßen durfte. Hier wurden Alt und Neu mit Rivalcoll dauerhaft und dicht verbunden.

Indem wir Beton mit Beton verbinden, entbinden wir manchen seiner Sorgen um vollkommene Arbeit.

Durch Klebstellen, die dreimal widerstandsfähiger sind als Beton.



MEYNADIER

Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich, Vulkanstrasse 110, Tel. 01/52 22 11
Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

*Erfahrung, Know-How
und geistige Beweglichkeit
bilden das unbezahlbare
Kapital der Unternehmen.*

*die sich mit vollem
Einsatz an die Lösung
von seltenen
Problemen heranmachen.*

Das seltene Problem:



Wo würden Sie den ganzen Baublock des Tonhalle- und Kongressgebäudes von Zürich versorgen? Im Hallenstadion. Der umbaute Raum des Hallenstadions entspricht demjenigen von ca. 600 Dreieinhalb-Zimmer-Wohnungen. Es sind 145 000 Kubikmeter. An die 100 Einfamilienhäuser haben einen

Heizbedarf von 2 400 000 kcal/h. Gleich viel wie das Hallenstadion. 14 000 Sportfans können das spektakuläre 6-Tage-Rennen gleichzeitig verfolgen. Und niemand braucht zu frieren. Abgesehen vom Beitrag der erhitzten Gemüter, sorgt eine wahre «Jumbo-Heizung» für die angenehme Wärme. Tausende von Eishockey-Liebhabern wissen das Hallenstadion besonders zu schätzen: denn Eishockey und kalte Füße gehören für diesmal nicht zusammen.



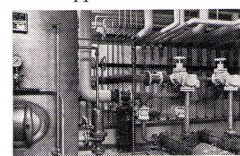
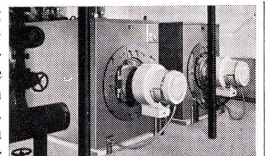
Warme Ambiance bei heissem Spiel auf kaltem Eis. Der Sport ist nicht alleine. Ausstellungen und Messen finden statt. Neue Heizverhältnisse. Im Innenraum gleich angenehm wie auf den Rängen. Von zuoberst bis zuunterst. Mit der Lösung dieses verfluchten Problems ist die Arbeit noch nicht getan. Es wird noch viel komplexer. Nicht jeden Tag steht man Schlange in Oerlikon. Zwei Tage Betrieb — sechs Tage Leere — acht Tage Betrieb — zehn Tage Ruhe usw.



Heizung im Hallen- Stadion Zürich- Oerlikon

Für uns heisst das: zwei Tage heizen — sechs Tage abgestellt — acht Tage heizen — zehn Tage abgestellt usw.

Diese extrem wechselnden Betriebsbelastungen treiben Raubbau am Material. Jahrein. Jahraus. Selbstverständlich. Die Heizung hat zu klappen. Deshalb brauchte es ein Unternehmen, das sich mit vollem Einsatz an die Lösung des seltenen Problems machte.



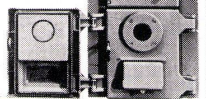
So entstand der Kontakt

Zürich-Oerlikon — Rothrist.

Unser Hallenstadion-Problem «Wie können so verschiedene Heizbedürfnisse bei so enorm wechselnden Heizbelastungen auf wirtschaftliche, einfache und 100 % funktionssichere Weise befriedigt werden?»

Die Lösung: Heisswasser-Luftheizung durch zwei STREBEL-DG-2-Dreizug-Guss-Hochleistungskessel von zusammen 2 400 000 kcal/h Heizleistung.

Gerne informieren wir Sie technisch ausführlicher über die Hallenstadion-Heizung.



Coupon.
Ich baue zwar kein zweites Hallenstadion und habe trotzdem Heizungsprobleme. Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation. BW

Adresse:

Bitte senden an:
STREBELWERK AG, Dokumentation, 4852 Rothrist

*Wer für solche Projekte das
Vertrauen verdient, geht auch
für Sie durchs Feuer.
Deshalb — und in jedem Fall —*

*Ob Einfamilienhaus, ob Hallenstadion, wenn es
ums Heizen geht, können Sie auf uns zählen.
Mit vollem Einsatz arbeiten, heisst:
unsere Devise auf jeden Fall!*

STREBEL

STREBELWERK AG Rothrist, Tel. 062/41 24 71/41 38 21

Werke 1 und 2 in Nebikon

Komposition in P-dur

PRW AG



P wie Platten. Wand- und Bodenplatten. In Farben oder uni, mit Relief oder flach. Für Küchen und Badezimmer, für Toilette oder Labor. Für Dusche oder Kühlraum. Matt oder strahlend. Dunkel oder heiter.

Vorwiegend heiter. Eine Komposition in Dur ist ja keine Trauermusik.

Wir bei HUB freuen uns herzlich, dass die Keramik- und Plattenindustrie sich so heiter den Farben und der bunten Vielfalt verschrieben hat. Langweilig lehmgelbe Küchenwände und grau-gräuliche Badezimmer-Plättli müssen jetzt also nicht mehr «so sein».

Lasst bunte Plättli um frohe Menschen leuchten!

Uns als Sanitär-Unternehmen freut es, dass wir – neben ganzen Küchen- und Badezimmereinrichtungen – auch auf Platten spezialisiert sind. Küchen, Badezimmer und Platten gehören schliesslich ja eng zusammen. Genau so, wie der Komponist zum Werk gehört. In unserem Fall: der phantasiebeschwingte Plättli-Spezialist, der von Plattenharmonie, von Formen und Farben so viel versteht, dass es dem Kunden dabei wohl wird.

Wand- und Bodenplatten, auch
Kücheneinrichtungen oder Wasch-
maschinen sind ja nicht Selbstzweck,
sondern für den Kunden da.
Ein HUB-Grundsatz. Und eine
typische Haltung für HUB-Mitarbeiter.

Hans U. Bosshard AG

Küchen
Platten
Sanitär

Manessestrasse 170
8027 Zürich
01/36 26 77

Mattenbachstrasse 8
8401 Winterthur
052/29 51 21

Via Ginevra 2
6901 Lugano
091/2 05 05



Aktion

„Nennen-
Sie-uns-
ein-
besseres-
Angebot-
als-den-
neuen-

Sift-IMPACT“

Wir meinen damit in seinem gesamten Preis/Qualität-Verhältnis. Sie werden es aber nicht leicht haben, denn folgende Argumente festigen die Position des **neuen** SIFT-Impact:

★Konzeption nach der Ihnen bestbekannten Teppichqualität SIFT-Nyl

★Anwendungsbereich IV (nach Einstufung eines neutralen Teppichinstituts)

★11 attraktive Farben

★Reiches Aussehen

★3-schichtiger Aufbau:
Gehschicht aus geschlachten, abfedernden Nylon-Noppen; feuchtigkeitsundurchlässige Zwischenschicht aus PVC, fest verbunden mit einem Juterücken; ca. 3 mm dicke, fäulnisbeständige Nadelfilzschicht (ermöglicht das Verlegen ohne Zwischenboden direkt auf Beton)

★Abriebfestigkeit 4–5, bei max. 5

★Wärme-
durchlasszahl: $\frac{\text{Kcal}}{\text{m}^2 \text{ H } ^\circ\text{C}}$ 8.0

★Wärme-
leitvermögen: $\frac{\text{m}^2 \text{ H } ^\circ\text{C}}{\text{Kcal}}$ 0.121

★Trittschalldämpfung: 30 Dezibel

★Statische Aufladung etwa wie Wolle

★Äusserst einfach verlegbar

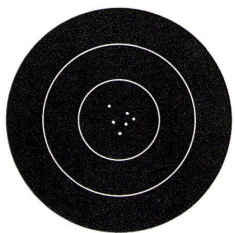
★Rollbreite 120 cm (dieses Mass bietet Gewähr für minimalste Abschnitte)

★Geringe Anschmutzbarkeit

★Und das zu einem Preis von **unter Fr. 30.-/m²** im Objektbereich.

Kennen Sie ein besseres Angebot als den **neuen** SIFT-Impact? Dann schreiben Sie seinen Namen auf den nebenstehenden Coupon und senden ihn uns. Wenn Sie recht behalten, schenken wir Ihnen davon 10 m². Wenn Sie aber keines wissen, so senden Sie uns den Coupon trotzdem. Wir wissen nämlich noch einiges über unsern **neuen** SIFT-Impact, das Sie interessieren wird. Wir werden Sie gerne beraten – verkaufen aber wird Ihnen SIFT-Impact nur Ihr Fachhändler.

Sift
trifft...



Coupon

Ich nehme Ihre Herausforderung an, weil ich glaube, dass

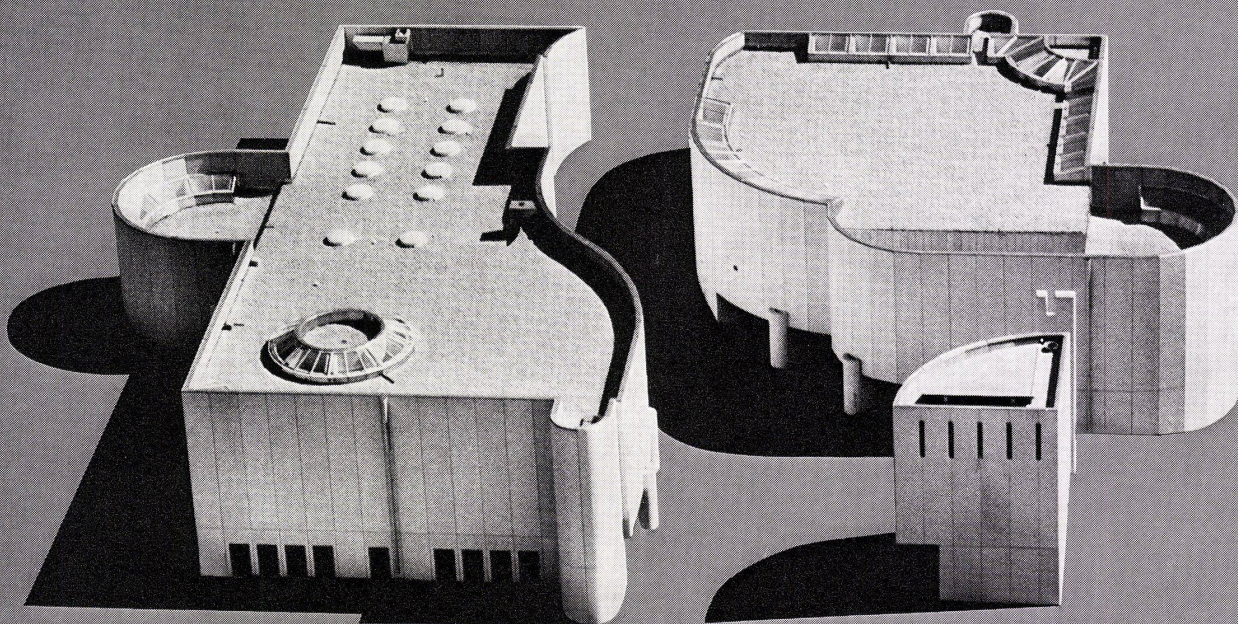
noch mehr Vorteile zu bieten hat.

Senden Sie mir bitte 10 m² davon, oder überzeugen Sie mich von SIFT-Impact

Name: _____

Adresse: _____

SIFRAG auch im Kirchenbau tätig



Kirchenzentrum Langendorf
Bauherr: ref. Kirchgemeinde Solothurn
und röm.-kath. Kirchgemeinde Oberdorf/SO

Architekt: M. Pauli, SIA, Zürich
Bauleitung: W. Ledermann, Arch., Langendorf

SIFRAG

Der moderne Kirchenbau fordert sinnvolle Anwendung der Luft- und Klimatechnik.

Genügende Lüftererneuerung, behagliche Raumtemperatur, kurze Aufheizzeit, gute Anpassungsfähigkeit an unterschiedliche Raumbesetzung und geräuschloser Betrieb sind einige der gestellten Forderungen.

SIFRAG-Anlagen schaffen in den beiden Kirchenräumen für je vierhundert Personen und im Gemeindesaal für zweihundert Personen des Kirchenzentrums Langendorf angenehme Raumlufthverhältnisse.

SIFRAG
Luft- und Klimatechnik Frei AG

Bern 031-56 25 25
Zürich 01 - 39 41 33
Basel 061-43 92 60

Klimaanlagen
Lüftungen
Kälteanlagen
Luftbefeuchter
Luftvorhänge
Brandschutz

Erfolg kommt mit dem Wohlbefinden.

«Heureka, ich hab's gefunden!», hörte man Archimedes rufen, als er das Gesetz vom Auftrieb entdeckte. Wo entdeckte? In der Badewanne – wo denn sonst! Sagt die Überlieferung.

Nicht überliefert ist, wie viele Geistesblitze, blendende Ideen und erfolgreiche Einfälle seit Archimedes' Zeiten im Bad gefunden wurden. Wenig sind es nicht. Denn ein Bad in einem schönen Bad inspiriert. Lässt den Alltag vergessen. Entspannt, regt an, macht unbeschwert. Wer sich wohl fühlt, hat auch Erfolg. Und wer Erfolg hat, hat mehr vom Leben.

Wenn Sie also etwas für Ihr Wohlbefinden tun wollen, sehen Sie sich unsere Bäder an. Die Komfortbäder, die Traumbäder, die Erfolgsbäder mit der bequemen Wanne. Mit den modernen Apparaten. Mit den schönen farbigen Wandbelägen. Von Sanitas.

Möglich, dass wir Sie in unserer Ausstellung plötzlich rufen hören: «Heureka, ich hab's gefunden!» Dann wird auch der Erfolg nicht auf sich warten lassen.



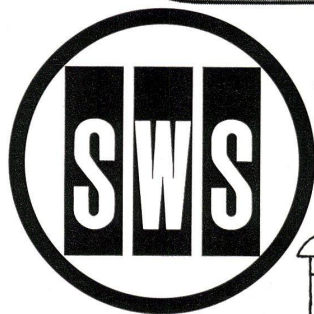
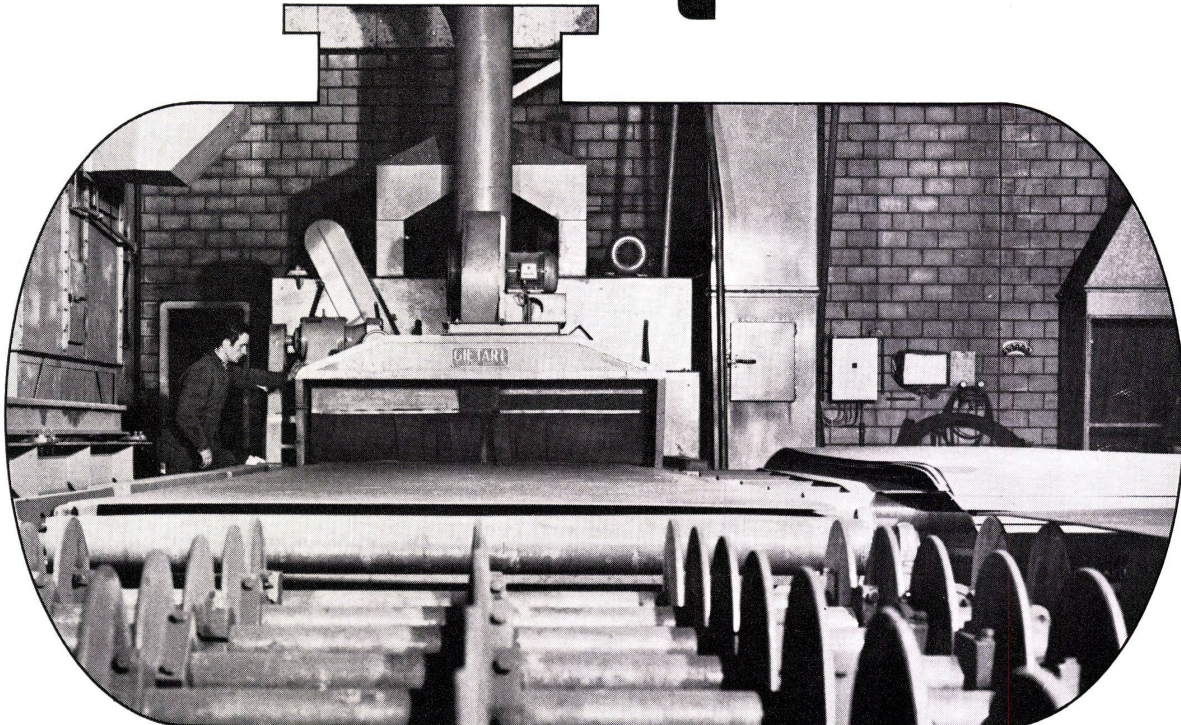
Ihr Sanitär-Grossist mit dem
freundlichen Service

sanitas

Sanitäre Apparate, Sauna, Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 425454. 3018 Bern-Bümpliz, Bahnhofeweg 82, 031 551011
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 224005. 4056 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 435550

Bessere Qualität



**Tankbau
Kubisch und
Zylindrisch**

Schweisswerke Steffisburg

mf

«Sandgestrahlt» ist bei uns Standardqualität. Ohne Mehrpreis. Jedes Teilstück, gleichgültig ob für zylindrische oder ob für kubische Tanks wird vor dem Zusammenbau sandgestrahlt. Eine unserer beiden Anlagen sehen Sie hier auf der Abbildung.

Qualität ist nie Glückssache:

Qualität setzt Erfahrung voraus. Verlangt ausgeklügelte Fabrikationsmethoden. Und eine Prise Berufsstolz: Wir wollen einfach bessere Tanks herstellen. Einwandfrei in der Konstruktion. Jedes Stück sandgestrahlt. Jedes mit perfekten Schweissnähten. Und bei Isolationen sind wir trotz unserem teuren Automaten auf die handwerkliche Methode zurückgekehrt. Der Qualität zuliebe.

Übrigens: Dass wir nicht nur gut, sondern auch rationell arbeiten, zeigt sich in unseren, entsprechend der Qualität, günstigen Preisen.

3612 Steffisburg

Tel. 033/37 53 53

Wo's ab und zu feuchtet

Feuchtigkeit kann die beste Spanplatte aus dem Leim und... Ihren gutmütigsten Kunden aus der Fassung bringen. Unberechenbar und hinterhältig beschwört Feuchtigkeit immer wieder Risikofälle herauf. Und Sie müssen höllisch aufpassen, dass Ihr Optimismus keinen Dämpfer erhält. Von jetzt an wird das Risiko kalkulierbar. Von jetzt an heisst es: Im Zweifelsfall immer... Homoplax-Phenol. Zwar ist Homoplax-Phenol kein Fall für unter den Wasserfall (die Dickenquellung ist zu gross) — aber drum herum eignet sich unser neues Produkt hervorragend. Erhöhte Luftfeuchtigkeit und sporadische, kurze Wassereinbrüche übersteht es unbeschadet. Wir würden sagen: Setzen Sie es überall dort ein, wo Sie — Feuchtigkeit befürchtend —

auf Nummer Sicher gehen müssen; für Fussböden, Unterlagsböden, Renovation alter Böden, Dach-Untersichten und Schalungen, Decken, Hallenverkleidungen, Ventilationskanäle, Kabelschächte, landwirtschaftliche Bauten, Silos usw.

Sie werden über die Vorzüge des arbeitssparenden Bauelementes erstaunt sein; vor allem, weil es Ihnen als genutete Platte sowohl im Standard- wie im Verlege-Format genau ins Konzept passt. Und wenn Sie auch positive Überraschungen nicht lieben, fragen Sie uns vorher. Wir kennen Daten, Drum und Dran.

Steter Tropfen höhlt Phenol — aber dann und wann ein Tröpfchen läuft an ihm herunter wie Wasser vom Entenrücken.

**neu Homoplax
Phenol**



Spanplattenwerk Fideris AG, 7299 Fideris-Station GR, Tel. 081 54 14 63

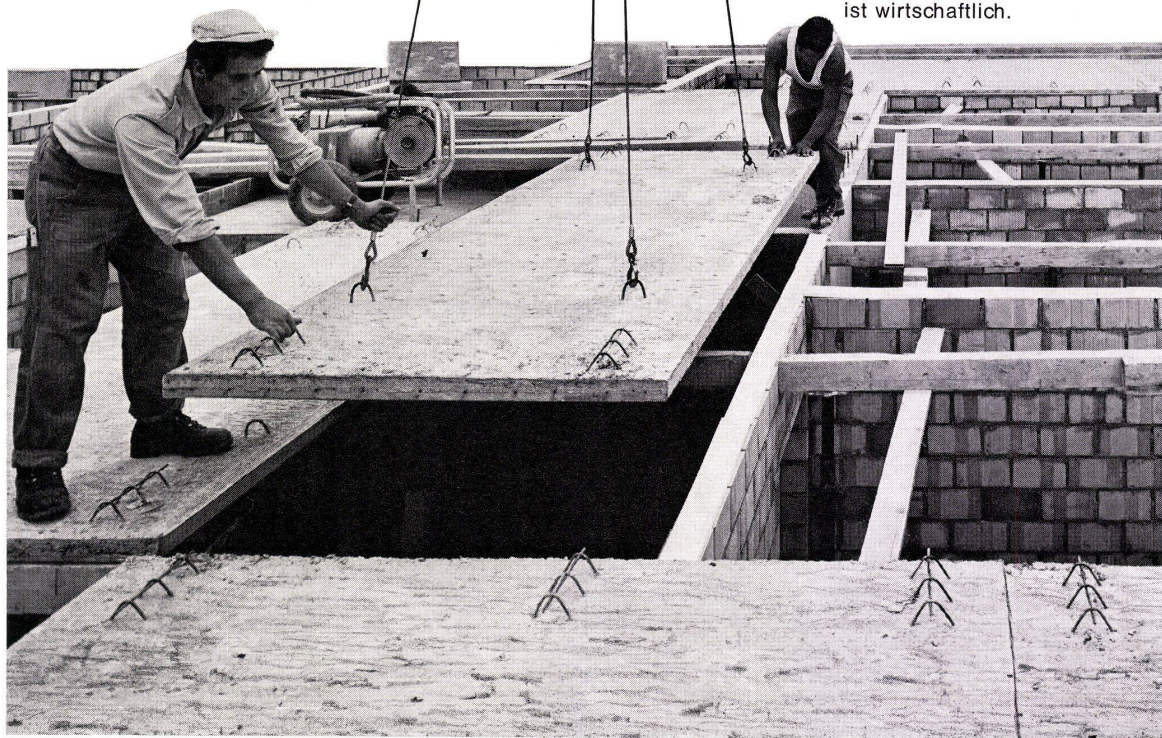
PRELAM Deckenplatten nach Mass

preLam[®]

Prelam Deckenplatten sind vorfabriziert und werden am Bau verlegt. Sie übernehmen die Funktion der Deckenschalung und wirken als Träger der vorgespannten Hauptarmierung.

Die Abmessungen der Prelam-Deckenplatten sind frei wählbar. Die ebene und glatte Untersicht macht den Verputz überflüssig. Einlagen für elektrische Installationen sowie Aussparungen können bei der Fabrikation eingeplant werden.

Bauen mit Prelam-Deckenplatten ist wirtschaftlich.



Zürcher Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

Zürcher Ziegeleien
Verkaufsbüro Luzern
Postfach 949, 6002 Luzern
Telefon 041/22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

ZZ 5.72